

**EN** Lite Cruiser Roof Top Tent

**DE** Lite Cruiser Faltdachzelt

**ES** Carpa plegable de Lite Cruiser

**FR** Tente de toit Lite Cruiser

**JP** ボート折り畳み式ルーフテント

**KR** 경주 접이식 천장 텐트

**CN** 轻舟折叠车顶帐篷

# **CONTENTS**

Before using this product, please follow the instruction manual to ensure proper use.

## Products Brief Instruction:

1.Product Brief Instruction-----	1
2.Product Specification-----	1
3.Product Frame-----	1

## Installation

1.Installing Your Roof Tent-----	2
2.Setting up-----	4
3.Folding down-----	6

Safety Infomation-----	8
------------------------	---

# **Products brief instruction:**

This Lite Cruiser roof tent could be set up easily by 1 person, set up and fold down in seconds by telescopic ladder. keep you safe and comfortable, enjoy the outdoors where your vehicles arrive in different weather.

## **Products specification:**

- A. The whole frame uses aluminium alloy, parts of joints are made of strong nylon.
- B. Double layer silver coating treatment for outer tent material to offer better heat insulation and waterproof.
- C. 3" foam mattress provides comfortable sleep experience
- D. Telescopic aluminum alloy ladder is removable and can endure 150kg.

## **Material:**

Fly: 210D rip-stop oxford PU3000mm with silver coating, UPF50+

Inner: Durable 600D rip-stop oxford PU2000mm

Floor: 210D polyoxford PU2000mm

Cover: Durable 600D oxford with PVC coating, PU5000mm

Frame: Aluminum, Telescopic Alu. Ladder

## **Structure:**

Size 120

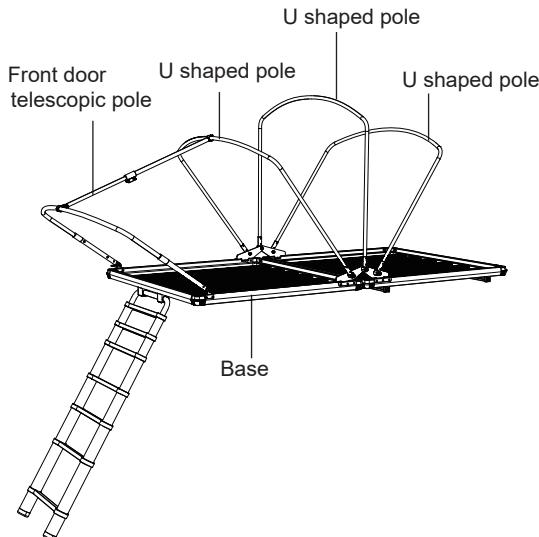
Inner tent size: 212x125x95cm

Pack size: 137x121x37cm

Net weight: 35kg for the tent, 6.5kg for ladder

Gross weight: 50kg

## **Product frame:**

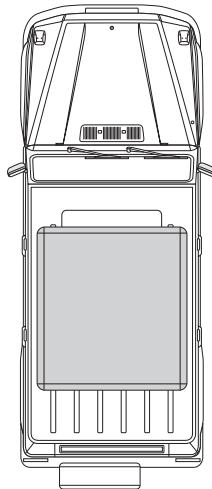
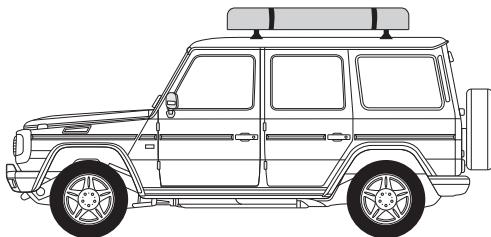


## **Main properties and characteristics**

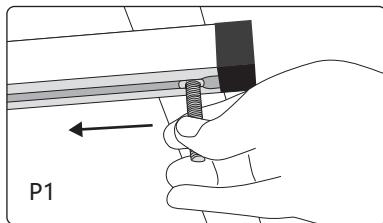
Easy handling, by simply pulling & pushing the ladder, the tent can be set up and folded down in few second.

## Installation:

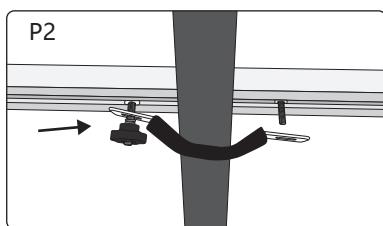
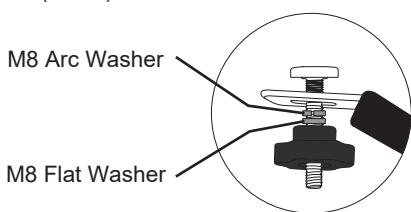
- ④ Lift up the tent onto the rack from car side, adjust the tent to the roof center, ensuring the rear door can be opened/closed.



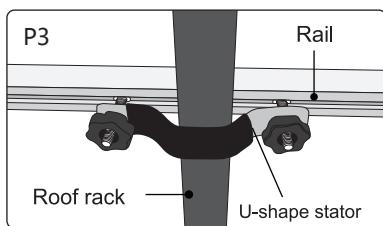
- ⑤ Slide the T shape bolts into the rails from two sides(as P1).



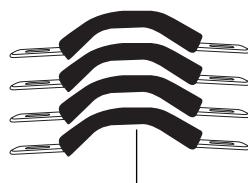
- ⑥ Slide T shape bolts into the middle hole of rail, with U-Shape Stator, M8 Arc Washer, M8 Flat Washer, and Plastic Nut lightly screwed in advance.(as P2)



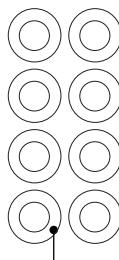
- ⑦ Screw the other side of U Shaped Stator with component in order as above, and ensure Stator tightened(as P3, same operation for rest).



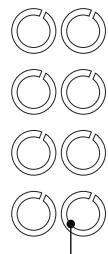
## INCLUDED TOOLS:



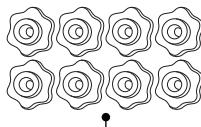
U Shape Stator(4pcs)



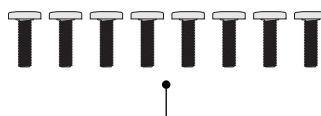
M8 Flat Washer(8pcs)



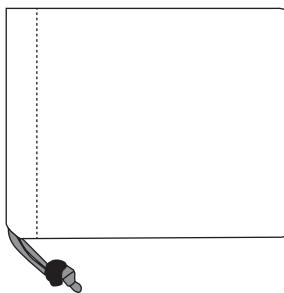
M8 Arc Washer(8pcs)



Plastic Nut(8pcs)



T shape bolts(8pcs)



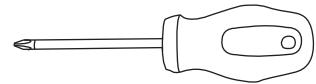
Tool Bag



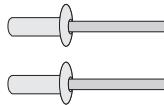
M8\*35mm  
T shape bolts(8pcs)



6mm Hex Key(1pc)



Cross Screwdriver(1pc)



Aluminum Rivet(2pcs)



8-10mm open end wrench(1pc)



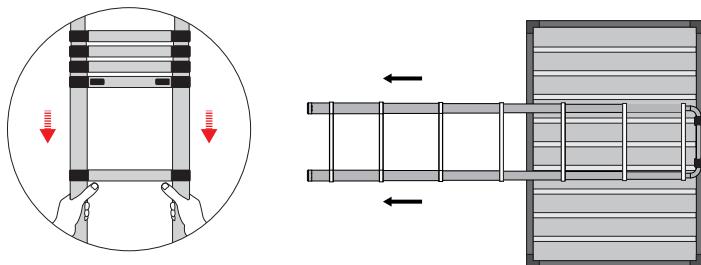
14mm open end wrench(1pc)

## Setting up:

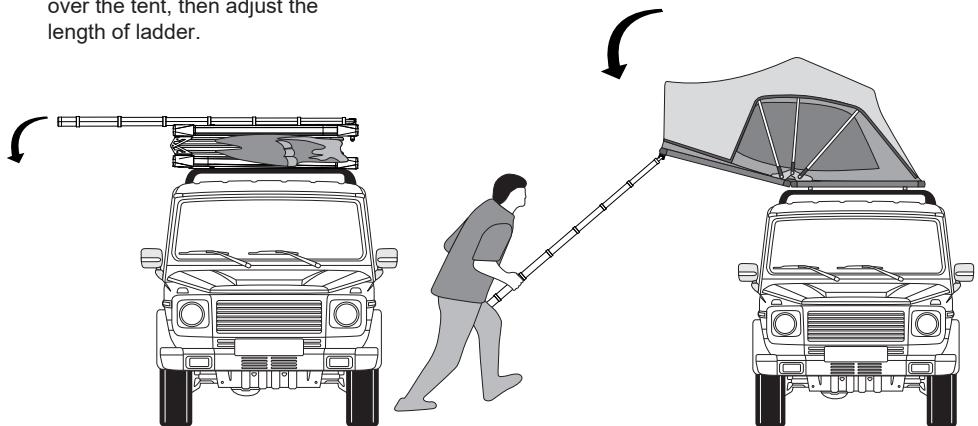
- ① Release all buckles around the cover then remove it.



- ② Release the buckle of ladder, then fully extend the ladder.

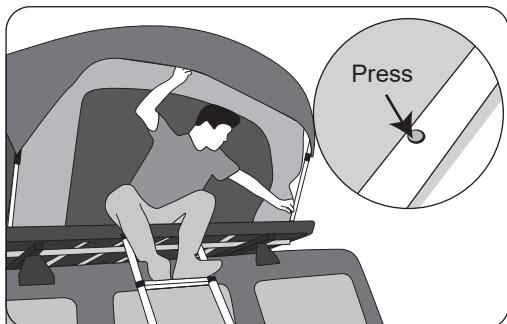


- ③ Hold the bottom of the ladder as a lever to press down and turn over the tent, then adjust the length of ladder.

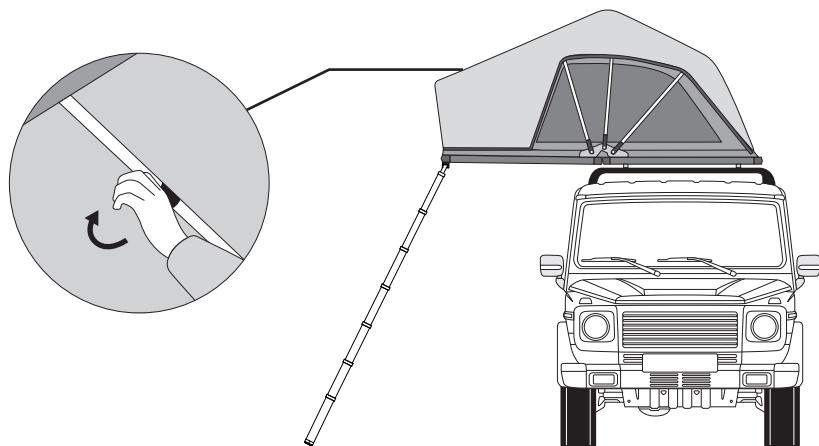


## Setting up:

- ④ Press the porch buttons on both sides, pull out the telescopic pole on two sides of the porch.



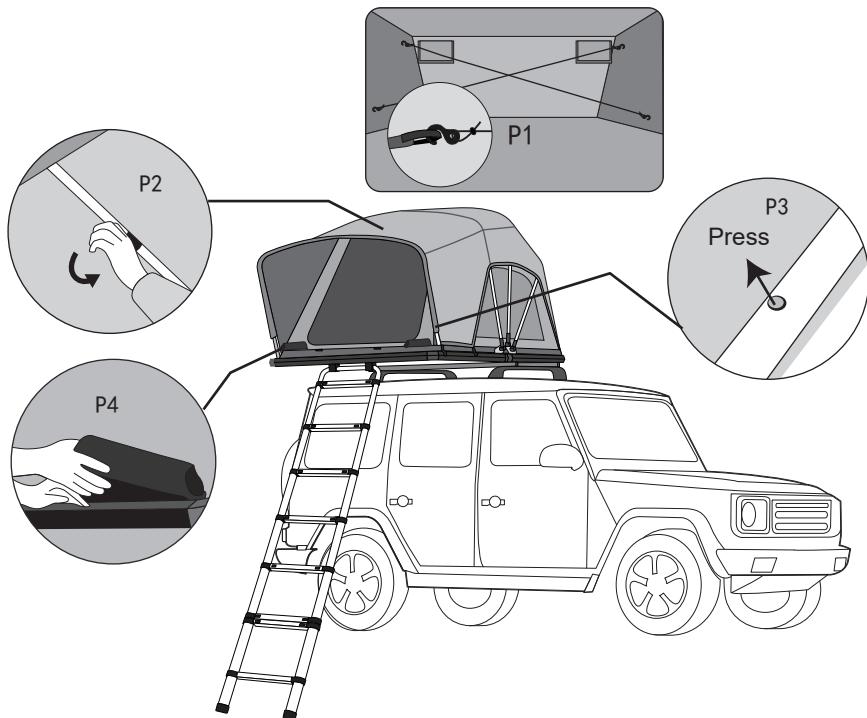
- ⑤ Lock the pole inside the top of porch, then set up finished.



## Folding down:

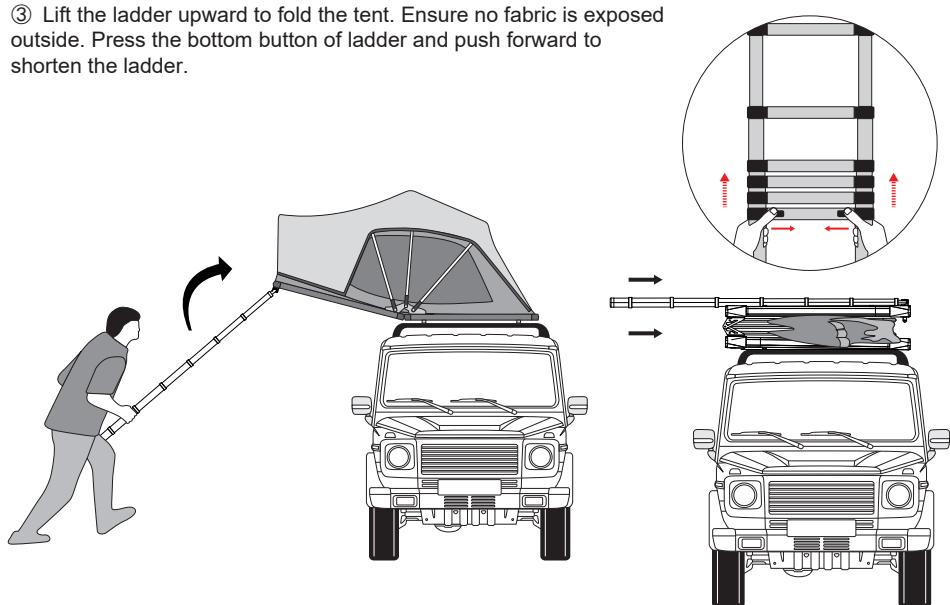
① Close all windows. Hook the elastic ropes inside the tent(as P1). Unlock the pole inside the top of porch(as P2). Zip up the front door to two thirds position. Then push down the porch.

② Press the button on two sides of porch to shorten the front door telescopic pole(as P3). Tuck shoes bags(as P4).

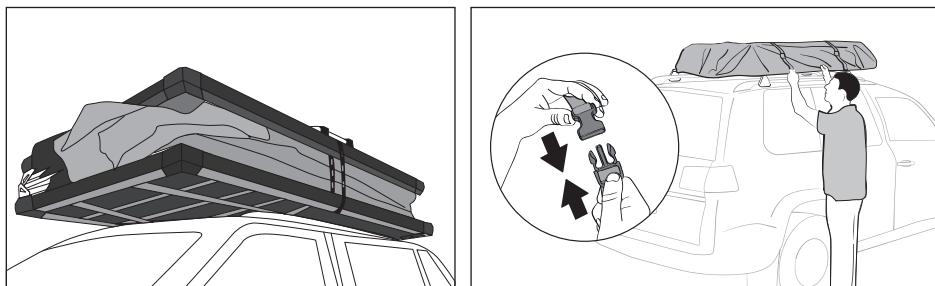


## Folding down:

- ③ Lift the ladder upward to fold the tent. Ensure no fabric is exposed outside. Press the bottom button of ladder and push forward to shorten the ladder.



- ④ Secure the strap of tent, put cover on and fasten the buckles all around, then fold down finished.



## Trouble shooting:

If meet malfunction when roof tent setting up or folding down, please check:

- A. Whether bolts on pole screw tightly
- B. Whether the pole get stuck by fabric

# Safety Information

---

- We recommend that you DO NOT drive over 70mph ( 110kmh) while using your rooftop tent and that you always adhere to speed limits.
- DO at the start of every journey and at regular intervals during every journey check that your roof tent is firmly fixed to your roof bars and that all of the locking straps are securely fastened. Only ever check your roof tent in a safe and suitable location.
- DO NOT use your roof tent if there is any visible damage to any part of it or its components, instead contact us to see how we can help. This is especially applicable to the locking straps and buckles.
- Understand that secured loads and incorrectly mounted roof bars can come lose during journeys and can cause serious accidents.
- Make sure that you give due consideration to the change in your vehicle height and drive behaviour (side-wind sensitivity, corner and braking behaviour).
- You must always consult your vehicle and roof bar manuals to ensure you are following their advice, these must be always be carried in your vehicle along with your roof tent safety and fitting instructions.
- Do not use bleach, alcohol or ammonia based cleaning liquids on your roof tent otherwise the surface of your roof tent may get damaged
- Please note the following when using your roof tent: –
  - The height of your vehicle can increase by up to 90cm (dependant on your roof bars).
  - Beware of low entrances, low hanging branches, etc.
  - Wind noise may be generated when travelling with a roof tent
  - When using an automatic car-wash facility, your roof tent must first be removed.

–In addition to these usage instructions, due consideration should also be given to mounting instructions for your roof bars and the operating instructions of your vehicle.

–For reasons of fuel economy and the safety of other road users, your roof tent and roof bars should be removed when not in use.

–For your safety, you should only use tested (e.g. GS-tested) roof bars that are authorised for usage in conjunction with your vehicle.

–In order to avoid generating excessive lifting forces, your roof tent should be mounted parallel to the line of the road and not at an angle

- When climbing in and out of your roof tent always use the ladder with due caution and never allow children to use it alone. Make sure the ladder hooks are in good condition, contact us if you need replacements.
- You must not allow any naked flames in or near your roof tent

## Important Information

---

The manufacturer is not liable for any damage or accident that may occur as a result of non-compliance with these usage instructions, modifications made to parts or the usage of any parts other than the manufacturer's original parts. The warnings, cautions and instructions in this document can't cover every possible situation, so it is understood by the operator that common sense and caution must be applied. It is your responsibility to pass these instructions on to any third party who uses this roof tent, including second hand sales.

---

### **Warranty**

***The manufacturer's warranty covers manufacturing faults and lasts one year within regular use. It is only valid if the instructions and recommendations in this document are adhered to and only applies to the first owner. Second hand sales are not covered.***

---

# Índice

Antes de servir el producto, lea minuciosamente el "Manual del Uusario" para lograr el uso correcto.

## I. Introducción

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1. Características y utilidad-----  | 1 |
| 2. Material y especificaciones----- | 1 |
| 3. Nombre de cada componente-----   | 1 |

## II. Método correcto de uso

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| 1. Método de instalación ----- | 2 |
| 2. Levantar carpas -----       | 4 |
| 3. Retractar carpa-----        | 6 |

## III. Información de seguridad-----8

# Introducción:

## Características y utilidad:

A. La Carpa plegable Lite Cruiser está instalada encima del automóvil que se puede abrir y cerrarlo mediante la vuelta de la escalera. Aún puede disfrutar de la diversión de acampar en el campo sin que lo afecte por el entorno riguroso tal como con el calor húmedo,fangoso después de la lluvia, el terreno accidentado, etc.

B. Está diseñado el producto con módulos livianos y desmontables. Sólo dos personas ya pueden instalar y

## Material y especificaciones:

A. El marco principal de este producto es de aleación de aluminio, algunas piezas claves están hechas de piezas de plástico (nailon).

B. La tela de la carpa está acabado con revestimiento plateado de aislamiento térmico de doble capa, impermeable.

C. La parte inferior de la carpa es una almohadilla blanda.

Especificación 120

Tamaño abierto: 212x125x95cm

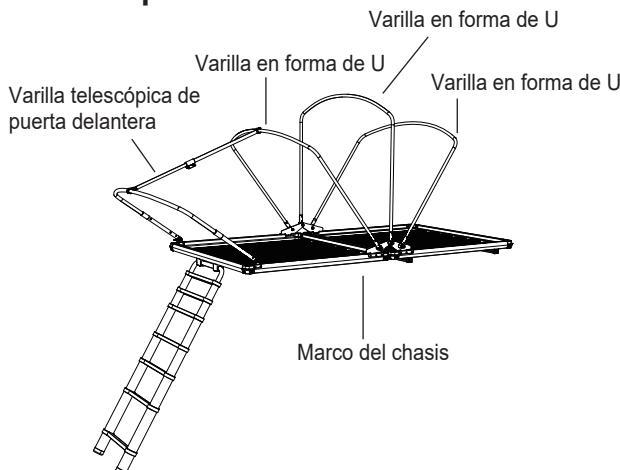
Tamaño cerrado: 127x110x32cm

Tamaño del embalaje: 137x121x37cm

Peso neto: 41.5kg (incluye la escalera plegable)

Peso bruto: 50kg

## Nombre de cada parte:

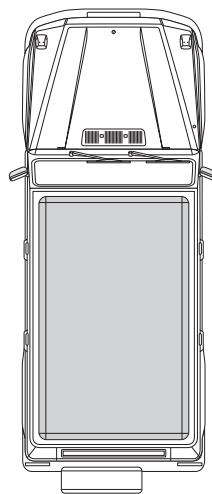
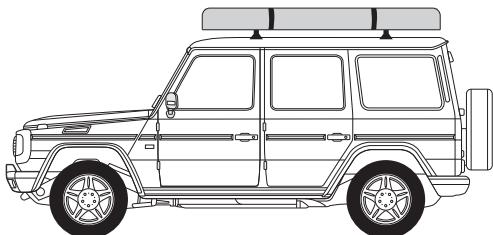


## Características técnicas principales:

Se voltean el marco inferior de la carpa estirando la escalera a modo de palanca para lograr la apertura y cierre de la carpa.

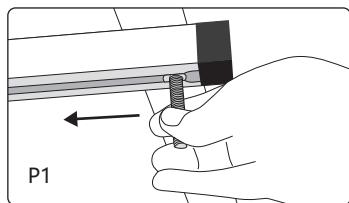
## Método de instalación:

1. Levante la carpeta desde el lado del automóvil hasta encima y deslícela desde el portaequipajes hacia encima del auto.

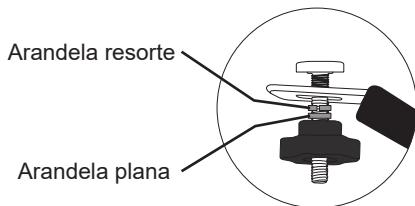


2. Ajuste la carpeta a la posición central encima (asegúrese de que se pueda abrir la puerta trasera).

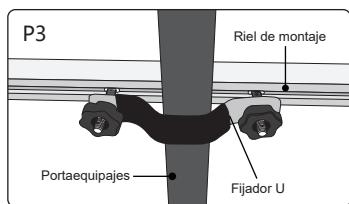
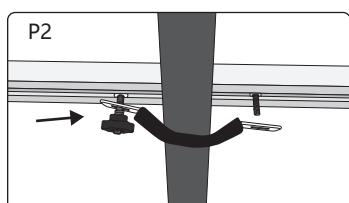
3. Deslice el perno T desde la ranura exterior del riel hasta la posición deseada. (Figura 1)



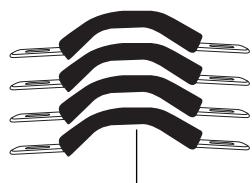
4. Atraviesa el tornillo por un extremo de la Fijador en forma de U, cóloque la arandela de resorte, la arandela plana y apriete la tuerca torxdesde la ranura hueca. (Figura 2)



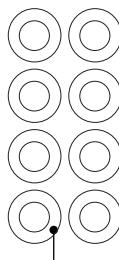
5. Fije el otro extremo de la Fijador en forma de U con mismo paso citado anterior, también opere las otras tres piezas de la misma manera. (Figura 3)



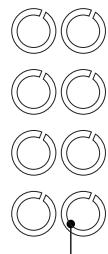
## Herramienta:



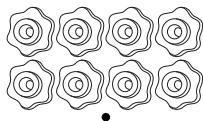
Fijador U (4 piezas)



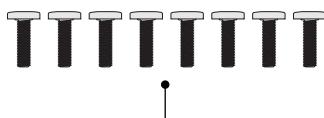
Arandela plana M8  
(8 piezas)



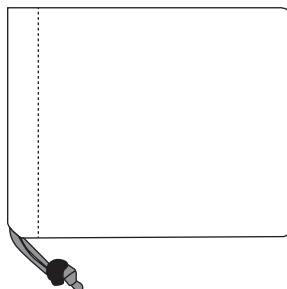
Arandela resorte M8  
(8 piezas)



Tuerca de plástico  
(8 piezas)



Perno T (8 piezas)



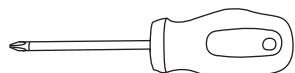
Bolsa de herramientas



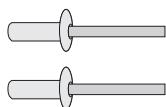
M8\*35mm  
Perno T (8 piezas)



Llave Allen de 6 mm  
(1 pieza)



Destornillador Phillips  
(1 pieza)



Remache de aluminio  
(2 piezas)



Llave de boca abierta de  
8-10 mm (1 pieza)



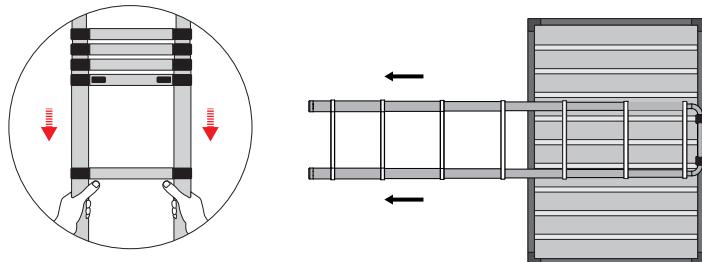
Llave de boca abierta de  
14 mm (1 pieza)

## Levantar carpas:

1. Después de desabrochar las hebillas alrededor de la carpa, recoja la funda y guárdela.



2. Desabrocha el bloqueo de la escalera y estira la escalera telescópica al largo máximo.

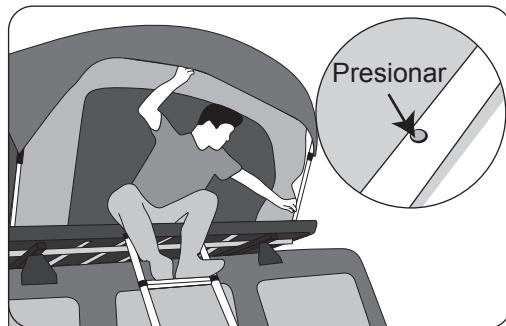


3. Sostenga el extremo inferior de la escalera con ambas manos, mientras presionandolo hacia abajo para extender la carpa, ajuste la escalera a una posición de altura adecuada y aprietela (Nota: la velocidad de presionado no debe ser demasiado rápida para evitar una fuerza excesiva encima del coche.)

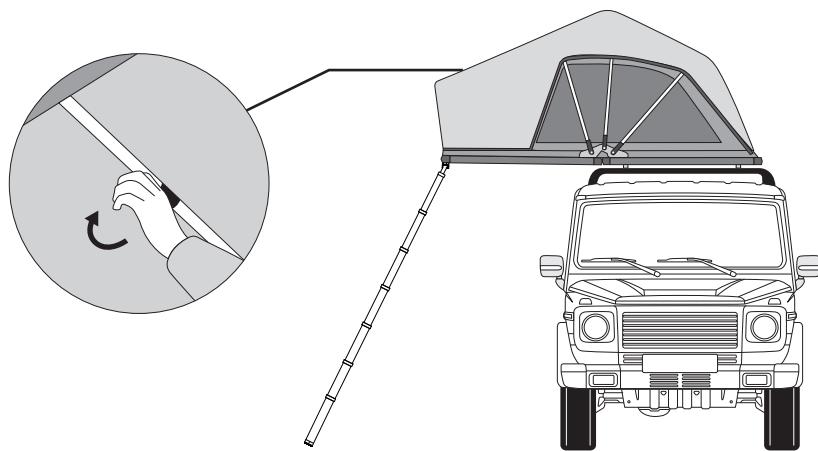


## Levantar carpas:

4. Presione en primer lugar y respectivamente los puntos de fijación de los postes de soporte en ambos lados, y empuje los postes de soporte en ambos lados de los aleros delanteros de la carpa hacia arriba.



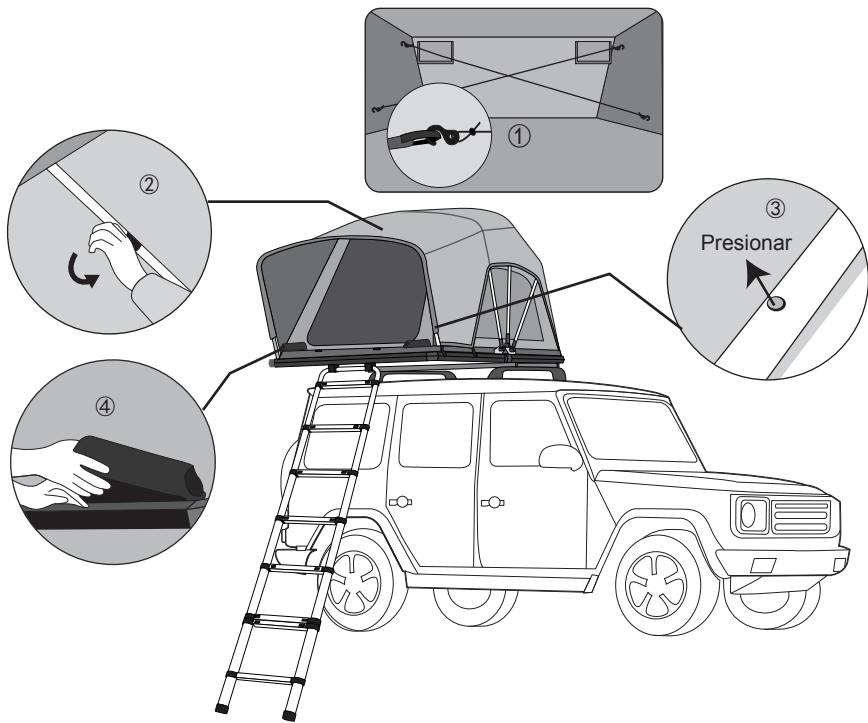
5. Sujete la hebilla de poste de soporte en la parte superior del alero delantero de la carpa, así acaba la apertura de la carpa.



## Retractar carpas:

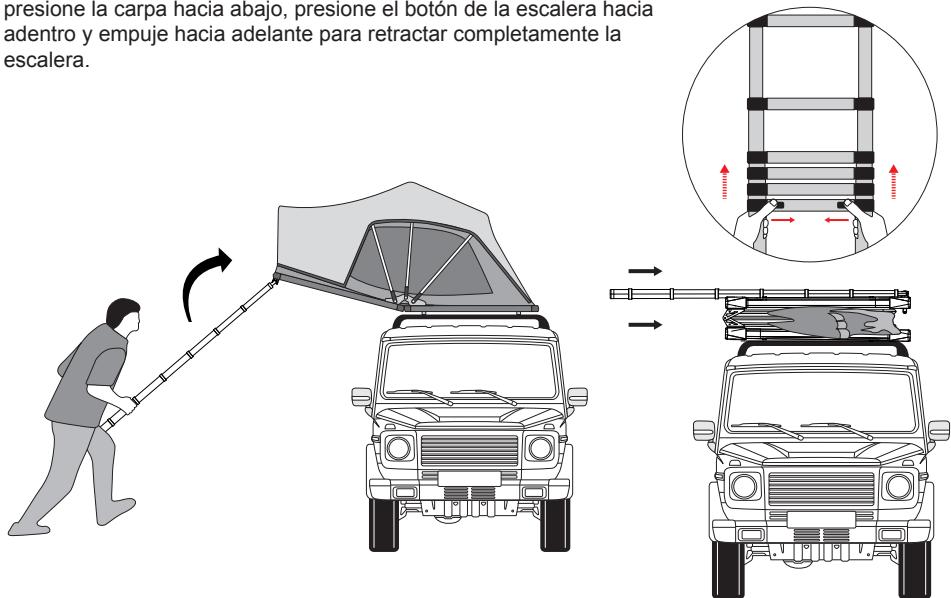
1. Levante todas las ventanas, coloque bien las cuerdas elásticas (como lo indicado en la Figura ①), luego desabrocha la hebilla de poste de soporte en la parte superior de los aletas delanteros de la carpas (como lo indicado en la Figura ②), tire de la puerta de la carpas a la parte dos tercios y muévase hacia dentro y retractando los aletas delanteros.

2. Presione en primer lugar y respectivamente los puntos de fijación de los postes de soporte en ambos lados, y presiona abajo los postes de soporte en ambos lados de los aletas delanteros de la carpas para retractarlo. (como lo indicado en Figura ③), y recoja las bolsas de zapatos en ambos lados (como se muestra en la Figura ④).

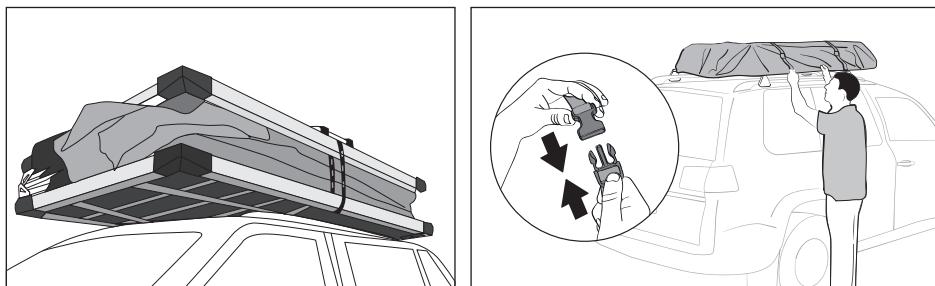


## Retractar carpas:

3. Sostenga el extremo inferior de la escalera con ambas manos, lo empuje hacia arriba, plegando la carpas, arreglando la tela expuesta, presione la carpas hacia abajo, presione el botón de la escalera hacia adentro y empuje hacia adelante para retractar completamente la escalera.



4. Utilice el burlete de goma rojo a apretar y sujetar la parte trasera de la carpas y luego cierre la cubierta, así lo acaba.



## Mantenimiento:

1. Seque la carpas después de usarla y guárdela para evitar enmohecimiento de la tela.
2. Cuando queda agua en la tubería de aluminio, puede colocar la carpas en posición vertical evacuando el agua.

# **Consejos sobre seguridad:**

---

- Se recomienda una conducción no superar a 110 km/h al utilizar la carpa sobre el techo, y conduzca siempre a una velocidad designada.
- Al inicio y durante cada viaje, verifique periódicamente si está bien sujetada al portaequipajes la carpa, y que todas las hebillas de las correas estén bien sujetas.
- Si existe algún daño visible en cualquier parte o componente de la carpa, debe dejar su uso, y hace el contacto con nosotros de inmediato para obtener ayuda, sobre todo las correas y las hebillas.
- Debe instalar el portaequipajes correctamente y asegúrese de que esté firme, de lo contrario, podrá perderlo en el camino o incluso causar un accidente grave.
- Debe considerar en pleno los cambios en la altura del vehículo y el comportamiento de conducción (sensibilidad al viento cruzado, giro a las curvas y efecto frenado)
- Lleve este manual en su vehículo, mientras inspecciona el vehículo y lee el manual del portaequipajes y sigue las recomendaciones del mismo.
- No utilice lejía, alcohol o líquidos de limpieza a base de amino para limpiar la carpa, ya que los cuales pueden dañar la superficie de la carpa.

## **Debe considerar lo siguiente cuando utilice la carpa:**

- Se puede aumentar la altura del vehícular hasta 90 cm (dependiendo de su portaequipajes).
- Tenga cuidado con las entradas bajas y las ramas bajas cercanas etc.
- Puede ruidar por el viento cuando se conduce con una carpa.
- Deben retirar la carpa cuando lava su auto por la instalación lavado automática .
- Además de estas instrucciones, se deben considerar las instrucciones de instalación del portaequipajes y las instrucciones de operación del vehículo.
- Por razones de economía de combustible y seguridad de los usuarios de la vía pública, deben quitar las carpas y portaequipajes cuando no los usa.
- Por consideración de seguridad, debe utilizar únicamente portaequipajes que hayan sido probados (p. ej., probados por GS) mientras que sean compatibles con su vehículo.

- Deben levantar la carpas e instalarlo en nivelado, prohibiendo su instalación inclinada.
- Al entrar y salir de la carpas, es obligatorio usar siempre la escalera con cuidado y nunca deje a los niños a usarla en solos. Asegúrese de que los ganchos de la escalera estén en buenas condiciones, contáctenos si es necesario reemplazarlos.
- Prohibe ninguna llama abierta entre o se acerque a su carpas.

## Información importante:

---

El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad de ningún daño o accidente que pueda ocurrir como consecuencia del incumplimiento de estas instrucciones de uso, modificación de piezas o uso de piezas distintas a las originales del fabricante. Las advertencias, precauciones e instrucciones de este documento no pueden cubrir todas las situaciones posibles, por lo que los operarios deben comprender el sentido común y las precauciones. Es su responsabilidad transmitir estas instrucciones a cualquier tercero que utilice esta carpas, incluidas las ventas de segunda mano.

---

### **Tarjeta de garantía:**

*La garantía del fabricante cubre los defectos de producto durante un año bajo uso normal, sólo es válida si se siguen las instrucciones y recomendaciones de este documento y se aplica sólo al primer propietario, los productos de segunda mano no están cubiertas.*

---

# **SOMMAIRE**

Avant utilisation, veuillez lire attentivement le « Manuel d'instructions » pour une utilisation correcte.

## I. Brève Instruction du produit

1. Caractéristiques et utilisations du produit-----	1
2. Matériau et spécifications du produit-----	1
3. Noms des composants -----	1

## II. Méthode d'utilisation correcte

1. Méthode d'installation du produit-----	2
2. Dressage-----	4
3. Pliage-----	6

## III. Information de sécurité -----8

# Brève Instruction du produit:

## Caractéristiques et utilisations du produit:

- A. la tente de toit pliante de bateau léger est une tente installée sur le dessus de la voiture, qui peut atteindre l'ouverture et la fermeture de la tente en tournant l'échelle. Non limité par la chaleur humide ou la boue après la pluie, le sol accidenté et d'autres influences environnementales difficiles, vous pouvez toujours profiter du camping en plein air.
- B. La légèreté et la conception démontable du module permettent à deux personnes de monter et de démonter facilement la tente.

## Matériaux et spécifications du produit:

- A. Le cadre principal du produit est en alliage d'aluminium, certaines des clés d'articulation sont des pièces en plastique (nylon).
- B. Le tissu de la tente est constitué d'une double couche d'isolation thermique et d'un revêtement argenté imperméable.
- C. Le fond de la tente est un coussin matelassé.

### Spécifications 120

Taille de la tente ouverte : 212x125x95cm Taille

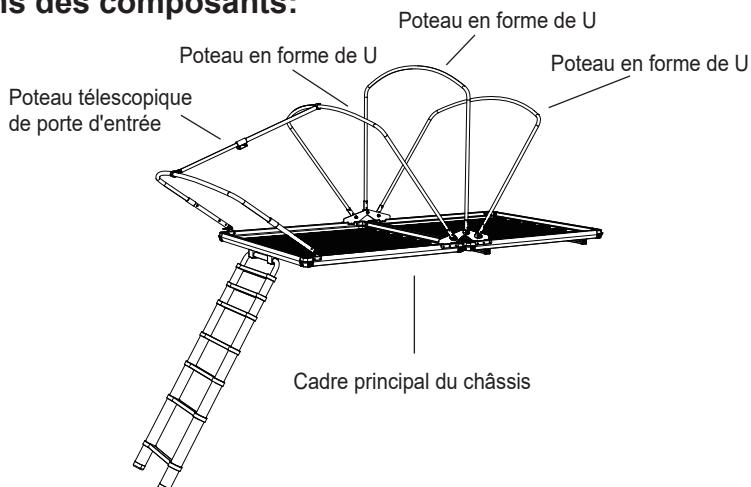
de la tente fermée : 127x110x32cm Taille de

l'emballage : 137x121x37cm

Poids net : 41.5 kg (dont l'échelle télescopique)

Poids brut : 50 kg

## Noms des composants:

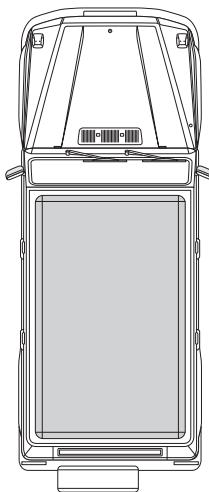


## Principales performances et caractéristiques techniques:

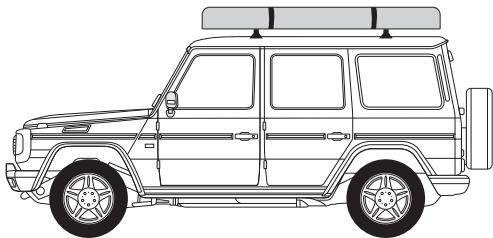
L'ouverture et la fermeture de la tente s'effectuent en tendant l'échelle comme un levier pour faire basculer le cadre inférieur de la tente.

## Méthode d'installation du produit:

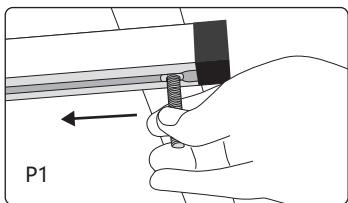
1. Soulevez la tente du côté de la voiture vers le toit et faites-la glisser du porte-bagages dans le toit.



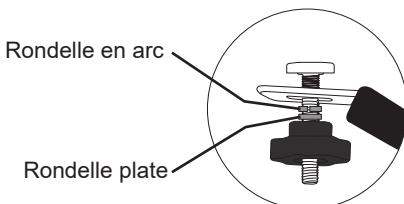
2. Réglez la tente en position centrale sur le toit (assurez-vous que les portes arrière peuvent être ouvertes).



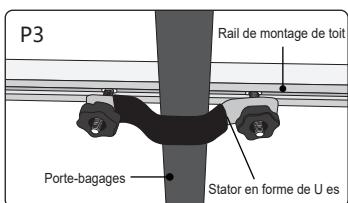
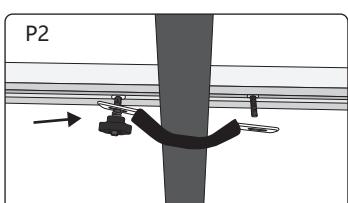
3. Faites glisser les boulons en T dans la fente extérieure du rail jusqu'aux positions souhaitées. (Comme indiqué à la figure 1)



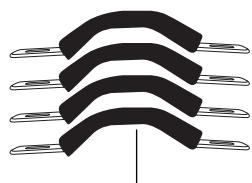
4. Passez une extrémité du stator en U à travers la vis, placez la rondelle en arc M8, la rondelle plate M8, vissez l'écrou en plastique et glissez-le par la fente vide centrale. (Comme indiqué à la figure 2)



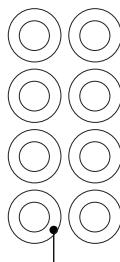
5. Vissez l'autre côté du stator en forme de U avec le composant dans l'ordre indiqué ci-dessus, et assurez-vous que le stator est serré (comme indiqué à la figure 3, même opération pour le reste).



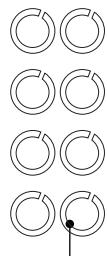
## Outils :



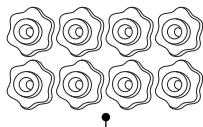
Stator en forme de U  
(4 pièces)



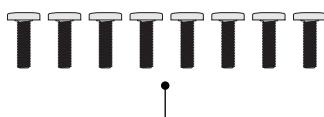
Rondelle plate M8  
(8 pièces)



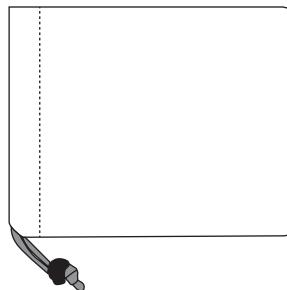
Rondelle en arc M8  
(8 pièces)



Écrou en plastique (8 pièces)



Boulons en T (8 pièces)



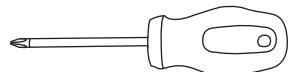
Sac à outils



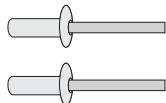
M8\*35mm  
Boulons en T (8 pièces)



Clé hexagonale de 6 mm  
(1 pièce)



Tournevis cruciforme  
(1 pièce)



Rivet en aluminium  
(2 pièces)



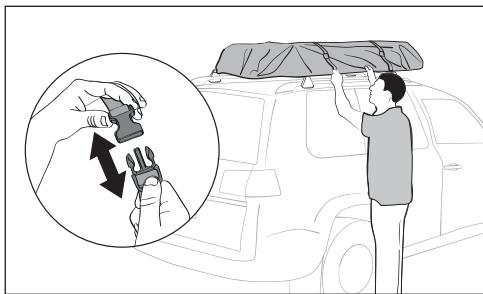
Clé ouverte de 8-10 mm  
(1 pièce)



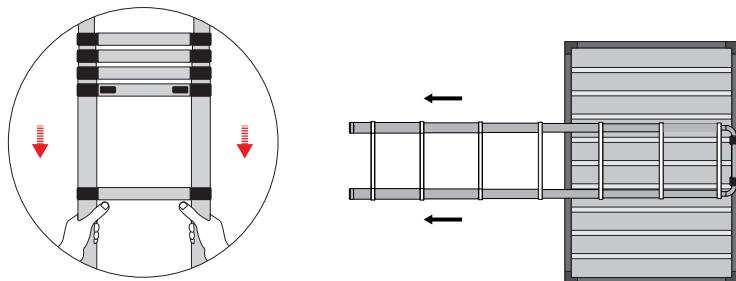
Clé ouverte de 14 mm  
(1 pièce)

## Dressages:

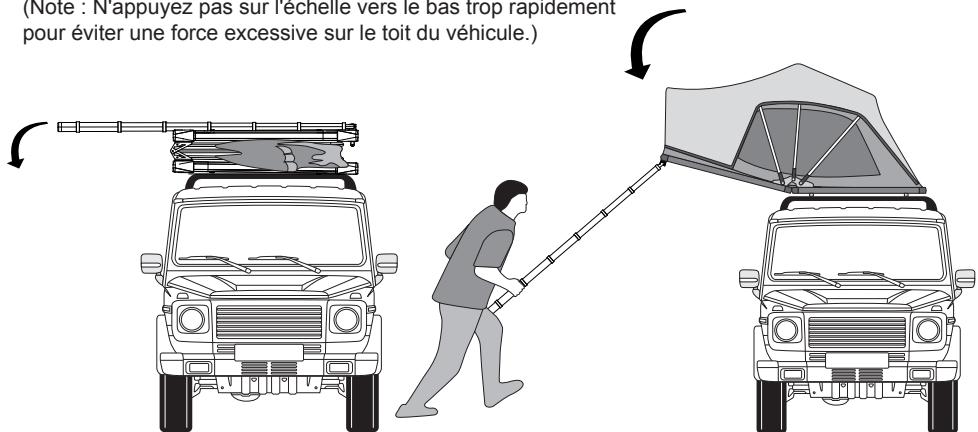
1. Après avoir déverrouillé les boucles autour de la tente, retirez et rangez la couverture.



2. Déverrouillez les serrures de l'échelle et étirez l'échelle télescopique à sa longueur maximale.

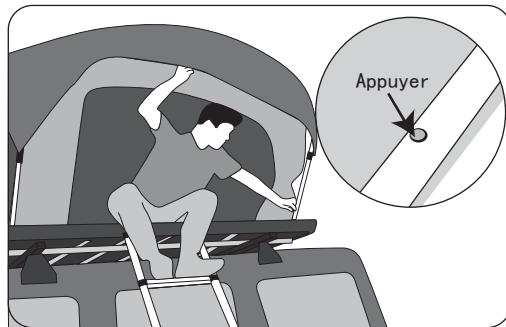


3. Tenez l'extrémité inférieure de l'échelle avec les deux mains et appuyez sur l'échelle vers le bas en même temps pour déplier la tente, ajustez l'échelle à la bonne hauteur et fixez-la. (Note : N'appuyez pas sur l'échelle vers le bas trop rapidement pour éviter une force excessive sur le toit du véhicule.)

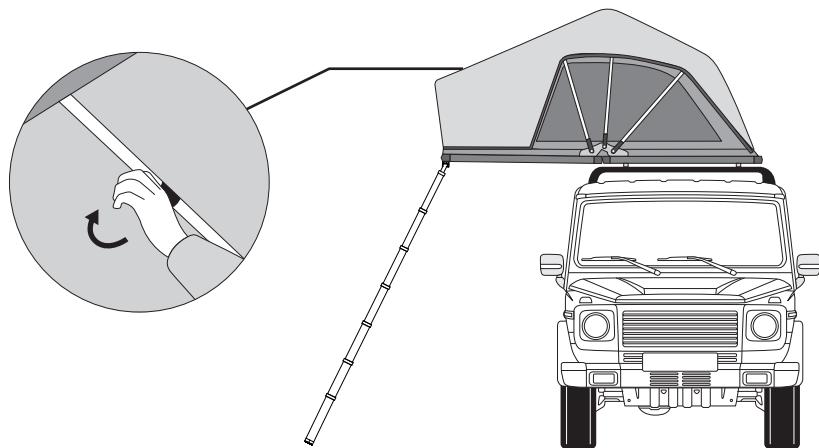


## Dressage:

4. Appuyez d'abord sur les points de fixation des tiges de support des deux côtés, poussez ces tiges de support vers le haut.



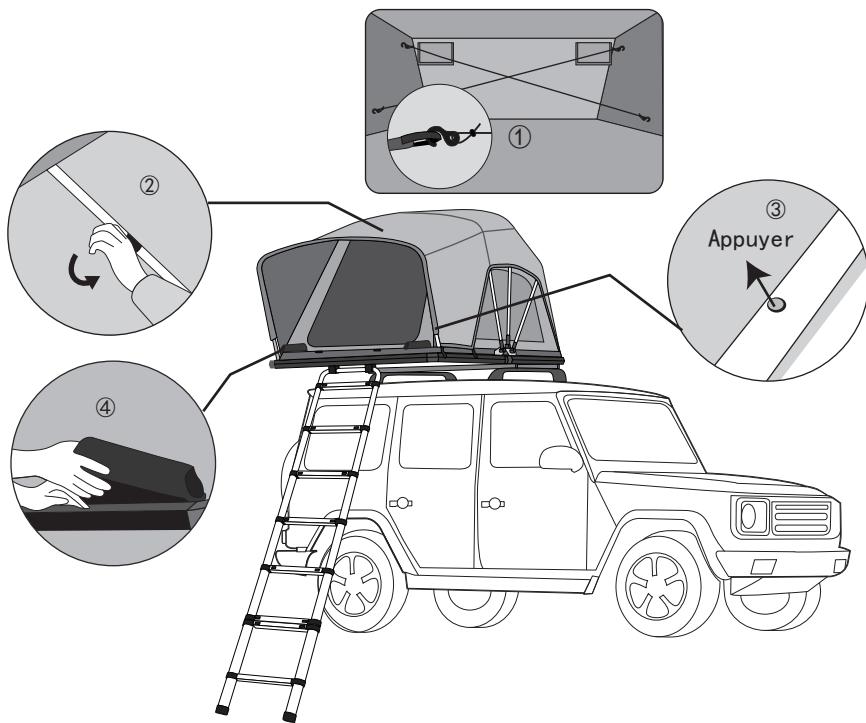
5. Verrouillez la boucle de la tige de support supérieure d'avant-toit de la tente, la tente est ainsi bien ouverte.



## Pliage:

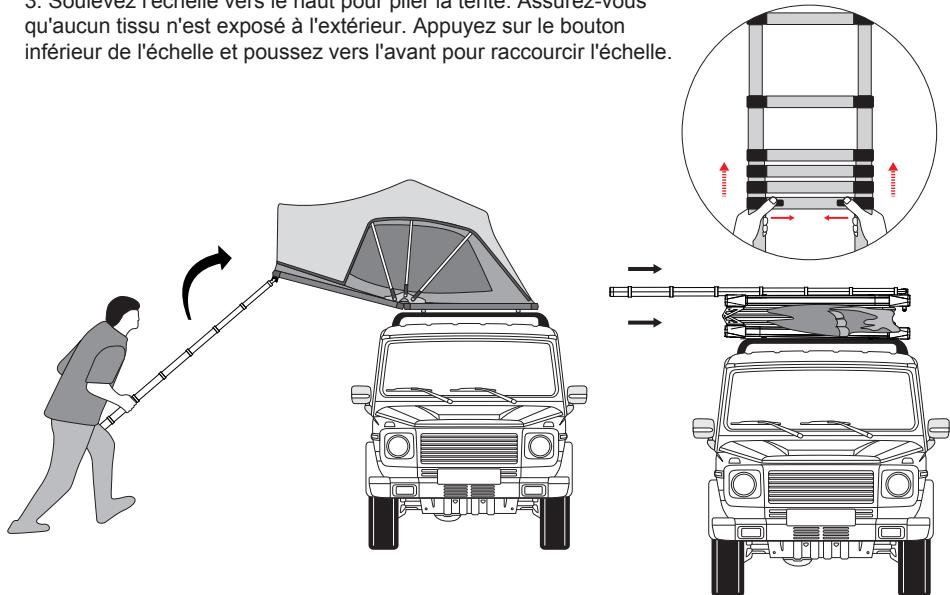
1. Fermez toutes les fenêtres, accrochez les cordes élastiques à l'intérieur de la tente (comme indiqué à la figure ①). Déverrouillez la tige de support de l'avant-toit de la tente (comme indiqué à la figure ②). Remontez la porte d'entrée jusqu'aux deux tiers de sa hauteur. Puis poussez l'avant-toit vers l'intérieur.

2. Appuyez d'abord sur les points de fixation des tiges de support des deux côtés, appuyez sur les tiges de support des deux côtés de l'avant-toit de la tente vers le bas (comme indiqué à la figure ③), puis rangez les sacs à chaussures (comme indiqué à la figure ④).

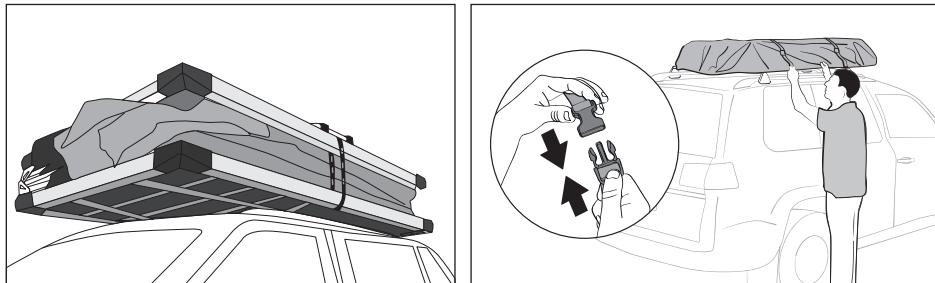


## Pliage:

3. Soulevez l'échelle vers le haut pour plier la tente. Assurez-vous qu'aucun tissu n'est exposé à l'extérieur. Appuyez sur le bouton inférieur de l'échelle et poussez vers l'avant pour raccourcir l'échelle.



4. Tendez et fixez l'arrière de la tente avec la bande de caoutchouc rouge et fermez le couvercle, alors la tente est pliée.



## Méthodes d'entretien :

1. Séchez la tente après utilisation avant de la ranger pour éviter que le tissu ne moisisse.
2. La tente peut être redressée pour évacuer l'eau lorsqu'il y a de l'eau dans le tube en aluminium ;

# **Consignes de sécurité :**

---

- Lorsque vous utilisez la tente de toit, il est recommandé de ne pas dépasser 110 km/h et de toujours respecter la limite de vitesse.
- Vérifiez que la tente de toit est bien fixée au porte-bagages au début et durant chaque voyage et assurez-vous que toutes les boucles de sangle sont bien fixées.
- Si une partie ou un composant de la tente de toit présente des dommages visibles, ne l'utilisez pas et contactez-nous à temps pour l'aide, en particulier pour les sangles et les boucles.
- Veillez à ce que le porte-bagages soit correctement installé et solidement fixé, sinon il risque de se perdre en route ou même de provoquer un accident grave.
- Tenez toujours compte des modifications de la hauteur du véhicule et du comportement de conduite (sensibilité aux vents latéraux, comportement dans les virages et de freinage).
- Mettez les instructions dans le véhicule, vérifiez le véhicule et lisez les instructions du porte-bagages et suivez les recommandations dans les instructions.
- N'utilisez pas d'eau de Javel, d'alcool ou de solution de nettoyage aminée sur la tente de toit car cela pourrait endommager la surface de la tente de toit.

## **Veuillez noter les points suivants lors de l'utilisation de la tente de toit :**

- L'augmentation de la hauteur de votre véhicule ne peut pas dépasser 90 cm (en fonction de votre porte-bagages).
- Faites attention aux entrées basses, aux branches basses, etc.
- Un bruit de vent peut être généré lors du voyage en portant la tente de toit.
- Lors de l'utilisation de l'installation de lavage automatique, il faut d'abord démonter la tente de toit.
- En plus de ces instructions, il convient de tenir compte des instructions de montage du porte-bagages et des instructions d'utilisation du véhicule.
- Pour des raisons d'économie de carburant et de sécurité des autres usagers de la route, la tente de toit et les barres de porte-bagages doivent être retirées lorsqu'elles ne sont pas utilisées.
- Pour des raisons de sécurité, il convient d'utiliser uniquement des porte-bagages qui ont été testés (par exemple, testés par le GS) et qui sont compatibles avec votre véhicule.

- La tente de toit doit être soulevée et montée parallèlement à la ligne de route, et non en biais.
- Utilisez toujours l'échelle avec précaution lorsque vous entrez et sortez de la tente de toit et ne laissez jamais les enfants l'utiliser seuls. Assurez-vous que les crochets de l'échelle sont en bon état et contactez-nous si vous avez besoin de la remplacer.
- Ne laissez aucune flamme nue pénétrer dans votre tente de toit ou s'en approcher.

## **Wichtige Informationen:**

---

Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages ou accidents qui pourraient survenir suite au non-respect de ces instructions, à des modifications des pièces ou à l'utilisation de pièces autres que les pièces d'origine du fabricant. Les avertissements, précautions et instructions dans le présent document ne couvrent pas toutes les situations possibles, c'est pourquoi les opérateurs doivent comprendre le sens commun et les précautions. Il est de votre responsabilité de transmettre ces instructions à tout tiers qui utilise cette tente de toit, y compris les ventes d'occasion.

---

### **Garantie :**

*La garantie du fabricant couvre les défauts de fabrication pendant un an dans des conditions normales d'utilisation, elle n'est valable que si les instructions et recommandations de ce document sont respectées et ne s'applique qu'au premier propriétaire ; les ventes d'occasion ne sont pas couvertes.*

---